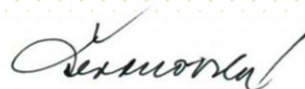


**Výročná správa o činnosti a hospodárení rozpočtovej  
organizácie JESÉŇIA SKALICA zariadenie pre seniorov  
za rok 2020**

Vypracovala:  
PhDr. Martina Štepanovská, PhD.  
riaditeľka

Vážené dámy a páni, vážení čitatelia!

Pozývam Vás nahliadnuť na stránky Výročnej správy JESÉNIE SKALICA zariadenia pre seniorov za rok 2020. Bol to rok, ktorý významne zmenil život našej organizácie z dôvodu závažnej pandemickej situácie. Obdobie, ktoré výročná správa pokrýva bolo pre nás veľmi náročné nielen odborne, ľudsky, ale i ekonomicky v priamej súvislosti s pandémiou a situáciou v celej našej krajine. Hlavným cieľom sa pre nás stala ochrana zdravia a životov klientov a zamestnancov, vytváranie bezpečných podmienok bývania, poskytovania starostlivosti v závislosti od vývoja situácie, a taktiež zaistenie bezpečných pracovných podmienok a prostredia. Môžem skonštatovať, že sme na novú situáciu vzniknutej pandémie dokázali reagovať rýchlo, pohotovo sme predvídali a najmä sa spoločne orientovali a edukovali v nových poznatkoch o pandémii, implementovali nariadenia kompetentných orgánov do našej prevádzky. V neposlednom rade sme sa všetci zomkli a navzájom sa veľmi podporovali, čo nám pomáhalo vytrvať a zodpovedne dodržiavať disciplínu a obmedzujúce opatrenia. Zvládli sme to so ctou. Za to všetko adresujem a vyslovujem úprimné poďakovanie, obdiv a rešpekt všetkým zamestnancom, ktorí sa pričínili o záchranu zdravia a životov našich klientov, kvalitu práce, dobré meno a povesť nášho zariadenia. Dovoľte mi tiež poďakovať klientom ako statočne ustáli zmeny a trpezlivo dodržiavali nariadenia. Ďakujem zriaďovateľovi zariadenia Mestu Skalica, rodinným príslušníkom a všetkým tým, s ktorými sme mohli spolupracovať a ktorí nám boli nápomocní. Zo srdca prajem nášmu zariadeniu, aby aj naďalej dokázalo pomáhať svojim klientom dôstojne prežiť jeseň života.



PhDr. Martina Štepanovská, PhD.

Riaditeľka JESÉNIE SKALICA zariadenia pre seniorov

## OBSAH

1	ZÁKLADNÉ ÚDAJE O POSKYTOVATEĽOVI SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, PREDMET ČINNOSTI, POSLANIE, VÍZIA.....	4
2	ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA, VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV.....	7
3	ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY.....	11
4	POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB.....	13
	4.1 Ošetrovateľská, opatrovateľská a rehabilitačná starostlivosť.....	13
	4.2 Obslužné činnosti a ďalšie činnosti poskytované v zariadení.....	18
	4.3 Sociálne poradenstvo, záujmová činnosť, voľnočasové aktivity.....	21
	4.4 Prehľad podujatí, aktivít a činností.....	23
5	TECHNICKO-HOSPODÁRSKY ÚSEK.....	42
6	ZLEPŠOVANIE KVALITY POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB.....	44
7	FINANCOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB.....	49
	7.1 Prehľad o príjmoch (výnosoch) a výdavkoch (nákladoch).....	49
	7.2 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov.....	52
	7.3 Stav a pohyb majetku a záväzkov.....	53
	7.4 Ekonomicky oprávnené náklady.....	55
8	SPOLUPRACUJÚCE SUBJEKTY, INŠTITÚCIE A PARTNERI JESÉNIE SKALICA ZARIADENIE PRE SENIOROV.....	56
9	PRÍLOHA SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA.....	60

# 1 ZÁKLADNÉ ÚDAJE O POSKYTOVATEĽOVI SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, PREDMET ČINNOSTI, POSLANIE, VÍZIA

<b>Názov poskytovateľa</b>	JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov
<b>Sídlo</b>	Pod Hájkom 36/A, 909 01 Skalica
<b>IČO</b>	42292468
<b>Právna forma</b>	Rozpočtová organizácia
<b>Zriaďovateľ</b>	Mesto Skalica
<b>Vznik zariadenia</b>	1.1.2014
<b>Štatutárny zástupca</b>	PhDr. Martina Štepanovská, PhD. Riaditeľka
<b>Tel. kontakt</b>	034/662 8442
<b>E-mail</b>	stepanovska@zps.si.sk
<b>Webová adresa</b>	www.zps.si.sk
<b>Forma sociálnej služby</b>	Pobytová celoročná
<b>Druh sociálnej služby</b>	Zariadenie pre seniorov
<b>Kapacita zariadenia</b>	76

## PREDMET ČINNOSTI

JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov je poskytovateľom sociálnej služby podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov. **V zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV, alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.**

V zariadení sa v zmysle § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov:

1. Poskytuje:
  - pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
  - sociálne poradenstvo,
  - sociálna rehabilitácia,
  - ubytovanie,
  - stravovanie,
  - upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
  - osobné vybavenie.
2. Utvárajú podmienky na úschovu cenných vecí.
3. Zabezpečuje záujmová činnosť.

## **POSLANIE**

- Poslaním JESÉNIE SKALICA zariadenia pre seniorov je poskytovať sociálne služby podľa zákona o sociálnych službách a podľa zriaďovateľskej listiny, ako súčasť verejnej politiky sociálnych služieb Mesta Skalica.
- JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov poskytuje vysoko kvalitné sociálne služby, ktoré naplňajú individuálne potreby prijímateľov a rešpektuje ich základné ľudské práva a slobody.
- Zamestnanci JESÉNIE SKALICA zariadenia pre seniorov tvoria jeden spoločný tím ľudí, ktorý sa považuje za učiacu sa, otvorenú a flexibilnú organizáciu. Sústavne sa usilujeme o zvyšovanie kvality poskytovanej sociálnej služby. Svojou službou, postojom a prácou vyjadrujeme záujem o prijímateľa.

## **VÍZIA**

*JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov...*

... je moderné vyhľadávané zariadenie, ktorého prioritou je vytvárať podmienky pre uspokojovanie individuálnych bio – psycho – sociálnych a duchovných potrieb jej prijímateľov.

... je miestom, kde prijímatelia sociálnej služby majú pocit bezpečia, dôstojnosti, domova a ochrany a zamestnanci k nim majú ľudský a odborný prístup.

... je zariadenie, ktoré poskytuje sociálne služby hodnotené na najvyššej úrovni a dosahuje tak celkový stupeň plnenia podmienok kvality poskytovanej sociálnej služby.

## 2 ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA, VZDELÁVANIE ZAMESTNANCOV

Oblasť personálnej politiky a riadenie ľudských zdrojov v sociálnych službách skomplikovala situácia na Slovensku. Historicky naši zamestnanci plnili ciele v pobytových sociálnych službách s akcentom na vytváranie domáceho prostredia s dôstojnou a kvalitnou opaterou o seniorov. Nečakane a bez prípravy sme boli postavení do 1. línie boja v pandémie, ktoré vyžadovali náročné podmienky porovnateľné so špecializovanými oddeleniami v nemocniciach. Kapacita nášho zariadenia, vysoká koncentrácia osôb, riziko ťažkého priebehu respiračnej infekcie u seniorov, absencia izolačných izieb a vhodných priestorov na oddelenú zonáciu vytvorili obrovský tlak na zamestnancov. Bolo nesmierne náročné v existujúcich podmienkach plniť nové štandardy a usmernenia. Vyžadovalo to množstvo operatívnych rozhodnutí a opatrení, s významným dopadom na klientov aj samotný personál. Zamestnanci boli takisto v riziku pred vírusovým ochorením a tiež pred rizikom karanténnych opatrení vo svojich domácnostiach. Naša organizácia napriek tomu nezaznamenala výrazné výpadky neprítomností zamestnancov. Vlastné personálne zdroje sme vedeli využiť efektívne, bez dopadov na zníženie kvality poskytovaných služieb. V rámci možností sme venovali maximálne úsilie mzdovej politike a zvyšovaniu atraktivity zamestnaneckých benefitov. Ponuku benefitov sme cielili najmä na podporu zdravia, elimináciu stresu a práci pod tlakom a na bezpečné prostredie: napríklad príspevok na stravovanie, sponzorské dodávky ovocia a vitamínov, stravovanie priamo v zariadení, doplnkové dôchodkové sporenie, pravidelné testovanie a monitoring zdravotného stavu, odmena pre zamestnancov počas prvej vlny pandémie, infekčný príplatok pre zamestnancov v čase karantény zariadenia, ponuka bývania pre zamestnancov pri obave prenosu nákazy do rodiny, zabezpečovanie balíčkov prvej pomoci, vitamínových balíčkov, zaistenie bezpečného pracovného prostredia a dostatok osobných ochranných pracovných pomôcok, vianočné poukážky a podobne. Periodicky prebiehala edukácia všetkých zamestnancov k novým poznatkom o pandémie, prevencii

respiračných ochorení, očkovaní, o prijatých nariadeniach a opatreniach kompetentných orgánov a inštitúcií, k zodpovednému prístupu a správaniu sa počas osobného voľna. Boli pozastavené skupinové podujatia, ktoré v minulosti rozvíjali a udržiavali kolegiálne neformálne vzťahy. Napriek tomu pandémie náš kolektív utužila a posilnila. Na tomto mieste treba vyzdvihnúť kolektívnu a tímovú súdržnosť, ktorú zamestnanci preukázali. Zamestnanci odhodlane a zodpovedne pristupovali k novým úlohám, operatívne sa vedeli prispôbiť novým režimovým opatreniam a výborne zvládali zmeny v organizácii práce a prevádzky. Ochotne sa zastupovali a pracovali nad rámec svojho pracovného času a tiež aj nad rámec svojich kompetencií. Osvojili si bezpečnostné a preventívne predpisy v rámci epidemiologických opatrení, pravidlá používania ochranných pomôcok a postupov nakladania s nebezpečným odpadom. Zmenili sa spôsoby komunikácie vo všetkých smeroch, ku klientom, k príbuzným aj medzi zamestnancami navzájom. Často sme to boli práve my zamestnanci, ktorých klienti mali jediných na blízku počas sociálnej izolácie. Hľadali sme preto náhradné zdroje kontaktov, pritom sa medzi sebou v kolektíve podporovali a pomáhali si. Kolektív zamestnancov potvrdil nielen svoju odbornú zdatnosť, ale aj schopnosť a silu fungovať pod tlakom vo vysokom pracovnom nasadení.

V zariadení bolo ku dňu 31.12.2020 v pracovnom pomere 44,7 zamestnancov, z toho jeden zamestnanec je na rodičovskej dovolenke a dvaja na materskej dovolenke. Počet odborných zamestnancov je 34,6. Organizácia zariadenia je rozdelená na oddelenia, ktoré riadia vedúci oddelení. Jeden zo základných cieľov organizácie pre rok 2020 bol zameraný na rozvoj kompetencií zamestnancov za účelom prípravy kvalitnej dokumentácie a prípravy všetkých zamestnancov, byť zainteresovaným a podieľať sa na procese preukazovania pripravenosti na hodnotení plnenia podmienok kvality podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách, s akcentom na holistický prístup ku klientovi, čo sa nám napriek všetkým opatreniam a obmedzeniam podarilo dosiahnuť. Vzdelanostnú štruktúru zamestnancov zariadenia uvádzame v nasledujúcej tabuľke.



**Tabuľka Vzdelanostná štruktúra zamestnancov**

Názov úseku	Spolu zamestnancov	VŠ III. stupeň	VŠ II. stupeň	VŠ I. stupeň	SŠ maturita	SŠ odborné	ZŠ
Riaditeľka	0,2	0,2	-	-	-	-	-
Zástupkyňa riaditeľky, sociálna prac.	0,2	-	0,2	-	-	-	-
Vedúca zariadenia	1	-	1	-	-	-	-
Ošetrovateľské oddelenie	7	-	1	2	4	-	-
Opatrovateľské oddelenie	19	-	1	1	12	3	2
Rehabilitačné oddelenie	4	-	1	3	-	-	-
Sociálno-terapeutické oddelenie	3	-	-	2	1	-	-
Oddelenie upratovania a prania	6	-	-	-	-	3	3
Oddelenie vrátnice	3	-	-	-	1	2	-
Administratíva	0,9	-	0,4	0,3	0,2	-	-
Technicko-hospodárske zabezpečenie	0,4	-	0,2	-	0,2	-	-

Zamestnanci zariadenia si naďalej dopĺňali svoje vzdelanie podľa plánu aj podľa aktuálnych potrieb, legislatívnych zmien a ponúk. Pri prijímaní zamestnancov organizácia postupuje v zmysle zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, kde sú stanovené kvalifikačné predpoklady vzdelania a osobitné kvalifikačné predpoklady, ak to vyžaduje osobitný predpis. Novoprijatí zamestnanci sú oboznámení a preškolení so všetkými internými smernicami, potrebnými pre ich prácu. Pravidelne vykonávame školenie zamestnancov BOZP, PO. Odborné školenia v súčasnom období prebiehajú prevažne online formou. V januári 2020 sa nám podarilo zrealizovať školenie pre všetkých

zamestnancov zariadenia s cieľom zdokonaľovania komunikačných zručností v interpersonálnych vzťahoch, najmä vo vzťahu ku klientom „Efektívna komunikácia pre všetkých“. Prehľad vzdelávacích aktivít uvádzame v ďalšej tabuľke.

**Tabuľka Prehľad vzdelávacích aktivít za rok 2020**

Usporiadateľ	Názov kurzu	Počet zamestnancov
Implementačná agentúra MPSVaR	Kvalita sociálnych služieb	1
Martin Prodaj	Komunikačné zručnosti	všetci ZC
Fórum života	Medzigeneračná solidarita a ochrana ľudskej dôstojnosti	2
Slovenská komora sociálnych pracovníkov	Odber vzoriek - testovanie na COVID-19	2
Interní pracovníci	Opatrovanie, ošetrovanie, zdravotná starostlivosť	30

Na úrovni organizácie bol z vedúcich zamestnancov vytvorený krízový tím na čele s riaditeľkou zariadenia. Pracovná skupina pracovala a postupovala na základe prijímaných opatrení príslušných úradov, zodpovedala za ich implementáciu a dodržiavanie v prevádzke.

### 3 ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY

JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov malo k 31.12.2020 obsadených 72 miest. Vekový priemer prijímateľov je 83 rokov. Do zariadenia bolo prijatých 19 klientov, v priebehu roka zomrelo 17 klientov, 2 klienti boli na vlastnú žiadosť preradení do ZPS Skalica. V evidencii žiadateľov o zabezpečenie sociálnej služby sa nachádza 27 žiadostí. V nasledujúcich tabuľkách ponúkame prehľad štruktúry prijímateľov podľa viacerých členení.

**Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa veku**

Vekové rozpätie	Počet
Do 62 rokov	0
63 - 74	12
75 - 79	10
80 - 84	17
85 - 90	23
Nad 90 rokov	10
<b>Spolu</b>	<b>72</b>

**Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa pohlavia**

Pohlavie	Počet
Ženy	52
Muži	20
<b>Spolu</b>	<b>72</b>

**Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa stupňa odkázanosti**

Stupeň odkázanosti	Počet
IV.	2
V.	14
VI.	56
<b>Spolu</b>	<b>72</b>

JESÉNIA ZPS je dvojposchodová budova, určená predovšetkým pre klientov s vyššou mierou odkázanosti na opatrovateľskú a ošetrovateľskú starostlivosť. Prijímatelia sú ubytovaní v samostatných dvojlôžkových izbách. Na prízemí sú ubytovaní klienti vyžadujúci neustály dohľad z dôvodu duševných ochorení, napríklad Alzheimerova choroba, demencia a pod. Klienti majú možnosť samostatného využívania terapeutickrej záhrady. Prvé a druhé poschodie slúži pre čiastočne mobilných a imobilných klientov.

#### Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa trvalého pobytu

Trvalý pobyt	Počet
Mesto Skalica	56
Iné	16
<b>Spolu</b>	<b>72</b>

Prijímatelia sociálnej služby sú povinní platiť úhradu za poskytované sociálne služby podľa Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Skalica č. 2/2018 o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb v rozpočtovej organizácii JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov v znení zmeny č. 1/2019. Za hodnotené obdobie bola priemerná výška úhrady 424,84 EUR/mesačne. Priemerná výška dôchodku je 506,50 EUR.

#### Tabuľka Štruktúra prijímateľov podľa výšky dôchodku

Výška dôchodku/EUR	Počet
Do 250	0
Do 300	0
Do 350	1
Do 400	10
Do 450	10
Do 500	17
Viac ako 500	34
<b>Spolu</b>	<b>72</b>

## **4 POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB**

Každý človek je osobnosť, ktorá má svoju minulosť, prítomnosť a budúcnosť. Má svoje potreby, očakávania, požiadavky. Cieľom starostlivosti je, aby seniori dosiahli čo najvyššiu možnú mieru rozvoja podľa ich dispozícií, ktoré sú u každého človeka iné. Pre našich seniorov v rezidenčialnej opatere ciele komplexnej starostlivosti formulujeme ako úsilie o zvyšovanie kvality života klientov, teda vytvoriť podmienky na prežitie čo najkvalitnejšieho bežného dňa. Podstata rezidenčialnej starostlivosti o seniorov zostala rovnaká, avšak podmienky sa vplyvom pandémie radikálne zmenili. Naši klienti, seniori a ľudia s nízkou imunitou a s pridruženými chronickými ochoreniami patria k najrizikovejším skupinám ohrozenými koronavírusom, preto sme k prioritným cieľom starostlivosti operatívne zadefinovali ochranu a prevenciu pred respiračnými ochoreniami. Spustili sme okamžitú osvetu a edukáciu o novej pandémii, nutnosti testovania, očkovania, dodržiavania opatrení a správnom používaní ochranných pomôcok a prostriedkov, zmenách denného režimu spôsobom čo najviac zrozumiteľným a dostupným pre porozumenie našim klientom. Je to pre nás trvalá úloha, ktorá vyžaduje veľa trpezlivosti, vytrvalosti a citlivý prístup. Častokrát sme klientom tlmočili náročné a prísne zmeny a obmedzenia. Napriek tomu, že boli bolestivé a dlho trvajúce, poctivo ich znášali a dodržiavali. Mnohí klienti aj rodinní príslušníci si uvedomujú svoj zdravotný stav, istotu bezpečia a dostupnosti poskytovanej starostlivosti a opatery, ľahšie tak potom chápu situáciu a znášajú odlúčenie. Novou diagnózou sa stalo riziko sociálnej izolácie a eliminácia dopadov pandémie na duševné, psychické a sociálne zdravie. Pre pobytové zariadenie v spolupráci s rodinou túto oblasť považujeme za dlhodobú a významnú výzvu, ktorú zaradíme do konceptu starostlivosti.

### **4.1 Ošetrovateľská, opatrovateľská a rehabilitačná starostlivosť**

Komplexná ošetrovateľská starostlivosť je zameraná na podporu psychickej, fyzickej a sociálnej pohody prijímateľa. Je poskytovaná metódou

ošetrovateľského procesu s aplikáciou postupov a techník v rámci najnovších vedeckých poznatkov geriatrickej praxe. Cieľom je udržiavať a podporovať optimálny zdravotný stav a uspokojovať individuálne potreby seniora. Komplexná starostlivosť o chorých seniorov spočíva v obnovení a upevnení zdravia, zmiernení dôsledkov ochorenia a dosiahnutí sebestačnosti. Je realizovaná u prijímateľov, ktorí si starostlivosť o svoje zdravie z akéhokoľvek dôvodu nedokážu zabezpečiť sami. Rešpektujeme právo výberu lekára a zdravotníckeho zariadenia, prijímatelia však vítajú a volia možnosť lekára priamo v zariadení, ktorým je pán prof. Doc. MUDr. Ivan Bartošovič, PhD. Prítomnosť lekára v zariadení, navyše geriatra sa ukázala ako neoceniteľná a nenahraditeľná služba v prospech klientov a my si ju spolu s klientmi aj rodinnými príslušníkmi veľmi vážime a ceníme. V zariadení pravidelne zabezpečujú odbornú starostlivosť aj diabetológ a psychiater. Personál ošetrovateľského oddelenia vykonáva najmä podávanie liekov podľa ordinácií lekára, aplikáciu injekčnej liečby, ošetrovanie kožných defektov, bandáže dolných končatín, sledovanie fyziologických funkcií, zabezpečenie kontrol klientov na odborných ambulanciách, zabezpečenie liekov, kompenzačných pomôcok, zdravotných pomôcok a ich doručenie, vedie ošetrovateľskú dokumentáciu. Ošetrovateľská starostlivosť v čase pandémie predstavovala najmä pravidelný monitoring telesnej teploty, symptómov predurčujúcich možný nástup vírusového ochorenia a včasné podchytenie počiatočného štádia respiračného ochorenia, monitoring saturácie rizikových a symptomatických klientov. Pozitívne testovaných klientov sme zaznamenali v období od októbra do decembra. Manažment ordinácie liečby riadil ošetrojúci lekár. Preventívne aj cielene boli klientom monitorované vitálne funkcie. K nevyhnutným úkonom sa pridalo pravidelné testovanie antigénovými testami vo vlastnej réžii. V prípade potreby sa realizovalo testovanie metódou PCR v spolupráci s FNsP Skalica alebo RÚVZ Senica. V stanovenom čase sa zrealizovalo očkovanie klientov proti chrípke a preočkovanie proti zápalu pľúc. Vyšetrenia klientov na odborných ambulanciách sa eliminovali na nevyhnutné a život ohrozujúce stavy, konzultácie s odbornými lekármi ohľadom ordinácií boli realizované prevažne

telefonicky, personálom ošetrovateľského oddelenia. Prevozy na odborné vyšetrenia z dôvodu minimalizácie rizika nákazy klientov sme zabezpečovali služobným vozidlom so sprievodom. Pozornosť sme venovali aj edukačnej činnosti ohľadom významu očkovania. Koncom roka, kedy Slovensko spustilo vakcináciu proti koronavírusovej infekcii sme intenzívne pracovali na pripravenosti k očkovaniu, výsledkom čoho bola 100% ochota dať sa zaočkovať zo strany klientov aj zamestnancov hneď ako to bude možné.

Opatrovateľská starostlivosť v zariadení je kľúčovou zložkou v poskytovaní pomoci osobám odkázaným na pomoc inej fyzickej osoby. Je realizovaná za účelom dosahovania maximálneho stupňa sebestačnosti a podporuje prijímateľa v schopnosti žiť kvalitný a nezávislý život. Starostlivosť je komplexná, kontinuálna, aktivizujúca, preventívna, plánovaná a súčasne vychádza z kvantifikácie problémov v rámci ošetrovateľskej starostlivosti. Prioritou je dosiahnutie čo najvyššej kvality života seniora vo všetkých jeho fázach, udržanie funkčného stavu a sebestačnosti. Je realizovaná u klientov, ktorí sú odkázaní na podporu a pomoc inej fyzickej osoby. Proces opatrovania je praktická disciplína založená na princípoch komplexnosti, aktivizácie a individuálnosti. Opatrovateľská starostlivosť vychádza z modelu a metodiky profesorky Moniky Krohwinkel, ktorý je nazývaný ako Podporujúci opatrovateľský proces (Proces aktívneho opatrovania). Obsahuje určité oblasti, pričom každá oblasť má pridelené metódy, techniky, opatrenia a riziká. Tieto oblasti sú rozdelené na ďalšie časti: komunikácia, pohyb, udržanie vitálnych funkcií a užívania liekov, sebaopatera, stravovanie a pitný režim, vylučovanie moču a stolice, obliekanie a vyzliekanie, odpočinok a spánok, zamestnávanie, správanie v role ženy a muža, bezpečné a podporujúce prostredie, sociálne prostredie a vzťahy, existenčné skúsenosti života, zomieranie, podpora spirituality. Personál opatrovateľského oddelenia poskytuje pomoc prijímateľom najmä pri osobnej hygiene, kúpaní, obliekaní, stravovaní a pitnom režime, zmenách polôh tela, pohybe, orientácii v prostredí, dodržiavaní liečebného režimu a vykonáva dohľad nad uvedenými činnosťami, vedie opatrovateľskú dokumentáciu. Opatrovateľskú

časť poskytovania starostlivosti významne ovplyvnilo obdobie, kedy boli potvrdení pozitívne testovaní klienti. Starostlivosť prebiehala súčasne o chorých aj zdravých klientov. Uplatňovaním preventívnych opatrení bolo nevyhnutné zabrániť šíreniu ochorenia v zariadení, zmenou organizácie práce a vytvorením zonácie priestorov. Opatrovateľská starostlivosť vo zvýšenej miere bola sústredená na symptomatických a chorých klientov, najmä v oblasti hydratácie, príjmu potravy a celkovej hygieny. V spolupráci s pracovníkmi ošetrovateľského oddelenia boli priebežne vyhodnocované zmeny zdravotného stavu klientov a nevyhnutnosti privolania odbornej pomoci, prípadne následnej hospitalizácie klienta. Pracovníci opatrovateľského oddelenia zabezpečujú sprievody každého klienta počas vyšetrenia na odbornej ambulancii, za účelom dohľadu dodržiavania epidemiologických opatrení a minimalizácie rizika nákazy.

Rehabilitačná starostlivosť je poskytovaná v rámci preventívnej starostlivosti, kde sú uplatňované opatrenia na udržanie stavu mobility, motoriky a odvrátenie funkčných porúch. Liečebná starostlivosť je poskytovaná formou diagnostiky s hodnotením aktuálneho stavu prijímateľa na základe objektívneho vyšetrenia prostriedkami rehabilitačnej propedeutiky. V oblasti liečebnej starostlivosti vychádza zo zostavovania individuálneho rehabilitačného plánu a programu prijímateľa, s využitím prostriedkov rehabilitácie k liečbe porúch, spôsobených chorobou alebo úrazom. Pracovníčka rehabilitačného oddelenia dopĺňala personálny fond opatrovateľského oddelenia a podieľala sa na zabezpečovaní komplexnej starostlivosti o klientov. Pandémia výrazne ovplyvňuje kondíciu a mobilitu klientov, z toho dôvodu komplexná rehabilitačná starostlivosť sa v súčasnom období cielene orientuje na regeneráciu síl klientov a dosiahnutie čo najvyššej miery sebestačnosti. Podporná rehabilitačná starostlivosť je zameraná na aktivizáciu čo najväčšieho počtu klientov, individuálnymi a skupinovými cvičeniami s dodržaním bezpečnostných opatrení. Prehľad poskytnutých procedúr uvádzame v nasledujúcich tabuľkách.



### Tabuľka Ordinovaná RHB 2020

DRUH RHB	Spolu
Bioptrónová lampa	32
Diadynamické prúdy	12
Individuálna telesná výchova	611
Magnetoterapia	4
Masáž	28
Parafín/pozitívna terapia	65
Ultrazvuk	32
Ostatné procedúry: nácvik bicyklovania na stacionári, nácvik chôdze, nácvik sedu, nácvik stoja.	152

### Tabuľka Neordinovaná RHB 2020

DRUH RHB	Spolu
Masáž	0
Stacionárny bicykel (bicyklovanie)	0
Individuálna telesná výchova	798
Nácvik chôdze	1 695

Rehabilitační pracovníci sa aktívne podieľali aj na zvládaní pandemických opatrení vo všetkých oblastiach. V čase karantény zastupovali na úseku ošetrovania a opatrovania, taktiež dopĺňali sociálny úsek. Vďaka prepojeniu odborných aj obslužných kompetencií jednotlivých úsekov sme zabezpečili kvalitnú opateru o našich klientov.

## 4.2 Obslužné činnosti a ďalšie činnosti poskytované v zariadení

V súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov prijímateľom sociálnej služby zabezpečujeme stravovanie, ubytovanie, upratovanie, pranie, žehlenie, úschovu cenných vecí a podobne.

### ➤ **Stravovanie**

Stravovanie sa zabezpečuje dodávateľským spôsobom zo Zariadenia pre seniorov Skalica. Strava sa pripravuje podľa schváleného jedálneho lístka v súlade so zásadami zdravej výživy a s prihliadnutím na vek a zdravotný stav fyzických osôb podľa stravných jednotiek. Pričom za stravnú jednotku sa považujú náklady na suroviny, za celkovú hodnotu stravy sa považujú náklady na suroviny a režijné náklady na prípravu stravy. Zariadenie pre seniorov dodáva stravu racionálnu, šetriacu, nesolenú, diabetickú. Diétna strava sa poskytuje na základe odporúčania ošetrojúceho lekára. Jedálny lístok sa schvaľuje na zasadnutí stravovacej komisie. Komisia zasadá zvyčajne dvakrát do mesiaca, členmi sú riaditeľka zariadenia, zamestnanci technicko-hospodárskeho úseku, zamestnanci JESÉNIE ZPS, klienti v zastúpení za jednotlivé druhy diét a predseda výboru samosprávy obyvateľov. Komisia vždy zhodnotí stravovanie za predchádzajúce obdobie, schvaľuje nasledujúce jedálne lístky, rieši podnety a pripomienky v oblasti stravovania. Preventívnymi opatreniami v súvislosti s koronavírusom boli zasadania stravovacej komisie a schvaľovanie jedálneho lístka presunuté do formy individuálneho schvaľovania, pripomienkovania a vyjadrenia jednotlivých členov komisie. Jedálne lístky sú vždy dostupné na nástenkách na všetkých poschodiach, v jedálňach a na webovej stránke zariadenia. V období pozitívne testovaných klientov a karanténnych opatrení, z dôvodu eliminácie kontaktov, boli jedálne lístky distribuované všetkým klientom zariadenia. Strava sa zvyčajne podáva v jedálni, v odôvodnených prípadoch na izbe klienta. Pre nariadené karanténne opatrenia v období od októbra do

novembra sme pristúpili k zmene organizácie práce vo výdaji stravy. Bolo pozastavené vydávanie stravy v spoločných jedálňach, klientom bola podávaná strava na izbách povereným personálom. V tom čase pre klientov zariadenia sa zahájilo podávanie balených suchých večerí na izby. Ukončením karanténnych opatrení sa obnovilo podávanie stravy v spoločných jedálňach za dodržania epidemiologických opatrení.

### ➤ **Ubytovanie**

JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov je viacposchodová budova, ktorá poskytuje ubytovanie v 38 dvojlôžkových izbách. Tvorí ju prízemie, prvé a druhé poschodie.

Na prízemí je 20 lôžok, ktoré sú určené klientom s Alzheimerovou chorobou a klientom s rôznymi formami demencie. Súčasťou prízemia je aj uzavreté átrium, kde môžu mobilní, často dezorientovaní klienti vyjsť do tohto prostredia aj sami bez rizika. Átrium má vybudované chodníky a je vybavené lavičkami. Jeho súčasťou je terasa smerujúca z terapeutickej miestnosti so slnečnou clonou, kreslami a stolom, vysadená je peknou zeleňou.

Prvé poschodie disponuje 28 lôžkami, sú tu umiestňovaní klienti, ktorí sú plne odkázaní na pomoc inej osoby, s ťažkými poruchami mobility. Druhé poschodie je s rovnakou kapacitou 28 lôžok a slúži pre čiastočne mobilných klientov. Izby sú zariadené štandardným nábytkom, disponujú balkónmi. Vo všetkých bytoch a sociálnych zariadeniach je zavedená signalizácia na privolanie pomoci ošetrojúceho personálu. Každá bytová jednotka je vybavená elektrickými, ale aj manuálne polohovateľnými posteľami, spoločným sociálnym zariadením. Klienti si so sebou môžu privieť TV, rádio a na zútulnenie izby spomienkové fotografie a drobné predmety. V zariadení sa nachádza vrátnica, výťah, miestnosti pre odborný a obslužný personál, jedálne, miestnosti na rehabilitáciu, terapiu a záujmovú činnosť. V spoločných priestoroch sú na jednotlivých poschodiach umiestnené informačné nástenky pre prijímateľov. Obsahujú jedálne lístky, pozvánky, dôležité upozornenia, oznamy o prevádzke, službách, aktuálne ponuky a iné aktuality a informácie.

### ➤ **Upratovanie, pranie a žehlenie**

Pranie a žehlenie osobnej bielizne zabezpečujeme klientom vo vlastnej práčovni, posteľná bielizeň sa perie dodávateľským spôsobom. Na značenie bielizne a šatstva používame nažehľovací lis. Upratovanie a dezinfekcia v spoločných priestoroch a v izbách klientov sa vykonáva denne. V prevádzke dodržiavame hygienické a epidemiologické zásady, predpisy a opatrenia. V období zvýšených požiadaviek na hygienu priestorov zariadenia, bývania, zabezpečenia požiadaviek hygieny osobného šatstva klientov a posteľnej bielizne, organizačnými zmenami prispôbujeme postupy a povinnosti pracovníkov. Realizuje sa zvýšená dezinfekcia povrchov, dotykových plôch, podláh a bielizne. Cieľom je predchádzať vzniku a šíreniu infekčného ochorenia. Manipulácia s nebezpečným odpadom a likvidácia prebieha v súlade s platnou legislatívou, narábania s odpadom vyhodnoteným ako nebezpečným.

### ➤ **Úschova cenných vecí**

Cenné veci prijímateľov sú na požiadanie prijímateľa uschované na základe Zmluvy o úschove.

### ➤ **Ďalšie poskytované služby a činnosti v JESÉNI SKALICA zps:**

- automat na kávu a teplé nápoje,
- domáce kino,
- interné knižnice,
- duchovná služba (sv. omše, vysluhovanie sviatostí),
- fotografické objednávky pre klientov,
- haloterapia – solná jaskyňa,
- interný časopis Domováčik s možnosťou uverejňovania vlastných príspevkov od klientov,
- osobné vybavenie,
- pedikúra, kozmetika, kadernícke služby, krajčírske služby,
- pitný režim počas letných mesiacov,
- posedenie v átriu zariadenia,

- poskytovanie ubytovania a stravy pre príbuzných klientov,
- reminiscenčná miestnosť, remí kuchynka, remí autobusová zastávka,
- spoločné jedálne s obsluhou,
- spoločné priestory na spoločné stretávania sa klientov a s príbuznými,
- zabezpečenie a donáška liekov, zdravotníckych pomôcok, drobných nákupov,
- zabezpečenie kontaktu s príbuznými dostupnými komunikačnými zdrojmi.

### **4.3 Sociálne poradenstvo, záujmová činnosť, voľnočasové aktivity**

Sociálna práca, sociálne poradenstvo, pracovná činnosť a prítomnosť sociálnych pracovníkov predstavujú pre klientov významnú podporu a oporu. K rozvoju sociálnych služieb prispieva kvalitný, odborný a kompetentný tím sociálnych pracovníkov a terapeutov. Sociálne poradenstvo zabezpečujú sociálne pracovníčky, zástupkyňa riaditeľky a riaditeľka zariadenia. Cieľovou skupinou sú samotní prijímatelia, ale aj ich rodinní príslušníci a tiež záujemcovia o naše služby. Poradenstvo je poskytované individuálne alebo skupinovo. Informácie podávame najčastejšie osobne, telefonicky, e-mailom alebo písomne. Od času vyhlásenia pandémie je zariadenie prakticky v režime zatvoreného zariadenia a izolácie prijímateľov, vydávaním opatrení a odporúčaní štátnych orgánov, aby sa prijímatelia chránili a tým zabránili šíreniu koronavírusu a úmrtnosti. Sociálna práca, sociálne poradenstvo a aktivizácia prijímateľov v súčasnom období realizovaná v zariadení sa zameriava na udržanie duševného a psychického zdravia prijímateľov a je našou prioritou v profesionálnej starostlivosti. Pre odborné a efektívne zvládanie pandemickej situácie, ako aj udržanie či zlepšenie psychického stavu prijímateľov, je významná aktívna spolupráca s rodinou, pomoc pri sprostredkovaní kontaktov s príbuznými, blízkymi a priateľmi, organizovanie návštev. Účelom je podchytiť začiatky sociálneho a emočného strádania, nastaviť cielenú aktivizáciu, poradenstvo a predchádzať možným rizikám a následným aktívnym prejavom negatívnych pocitov a emočných vypätí

prijímateľov. Na preventívnych a bezpečnostných opatreniach participovali aj sociálni pracovníci a terapeuti. Zabezpečovali klientom nákupy, osobné potreby a úradné záležitosti, pomáhali pri monitoringu zdravotného stavu, distribúcii stravy na izby a iné aktuálne nevyhnutné činnosti vo vzťahu k prijímateľom.

Zmena formy spolupráce s rodinou a náhrada osobných kontaktov s rodinou a blízkymi bola veľká výzva a nevyhnutná služba v prospech klientov. Uvedomili sme si túto skutočnosť hneď na začiatku vzniku pandémie. Spoluprácu s rodinou považujeme za nosný pilier sociálnej práce a v našom zariadení má ako pracovná metóda nezastupiteľné miesto. Spustili sme aplikácie VIBER, SKYPE, telefonické kontakty, odovzdávanie odkazov, fotografií a obrázkov. Cielenu motiváciou sme zvýšili písomný poštový kontakt listov, pohľadníc a balíkov, poštovú donášku novín a časopisov.

Spoločenské podujatia nebolo možné realizovať spôsobom ako po minulé roky, aplikovali sme alternatívne spôsoby aktivizácie a spoločenského vyžitia. Za dôležité považujeme informovať o súčasnej situácii v meste, okrese, na Slovensku a prijímaných epidemiologických opatreniach, respiračnej hygiene, správnom používaní ochranných pomôcok, súčinnosti pri preventívnych a bezpečnostných opatreniach rovnako o postupoch a činnosti zariadenia vo vzťahu k realizácii opatrení, pravidelne edukovať a informovať prijímateľov, prostredníctvom informačných násteniek, individuálne, skupinovo v závislosti od vývoja situácie v zariadení.

V rámci pracovnej činnosti, bola práca zameraná na čo najrozsiahlejšie zapojenie klientov do pracovnej činnosti, osobitne orientovaná na klientov s demenciou a Alzheimerovou chorobou.

Ciele v tejto oblasti: udržiavanie a zdokonaľovanie sebaobslužných činností, získavanie čo najvyššieho stupňa samostatnosti, rozvíjanie a upevňovanie hygienických a sociálnych návykov, zlepšenie medziludských vzťahov, posilnenie žiaduceho alebo utlmenie nežiaduceho správania, prevencia depresie, zmiernenie samoty, získavanie pocitu bezpečia a istoty, odbúravanie napätia a strachu, prevencia záťažových situácií, motivácia

k zmene pohybového režimu, aktívne zamestnávajú mysle a pamäte, aktívne zapojenie klientov do ponúknutých akcií organizovaných zariadením, udržiavanie schopností klientov a zamedzovanie pasivity, zmysluplné využitie voľného času seniorov, spestrenie všedného, denného života klientov v zariadení, zlepšenie sociálnych, komunikačných schopností a emočného prežívania vlastnej situácie, osvieženie spomienok, ktoré vyvolávajú pozitívne emócie (reminiscencia), radosť, prebudenie záujmu u apatických seniorov, zlepšenie komunikácie so seniormi, ale aj medzi nimi navzájom.

Podľa zákona o sociálnych službách majú prijímatelia sociálnej služby právo podieľať sa na určovaní životných podmienok prostredníctvom zvolených zástupcov pri úprave domáceho poriadku, pri riešení vecí súvisiacich s podmienkami a kvalitou poskytovania sociálnej služby a výbere aktivít vykonávaných vo voľnom čase. Výbor pôsobí v trojčlennom zložení. Činnosť a spoluprácu s vedením hodnotíme ako prínosnú a podnetnú.

#### 4.4 Prehľad podujatí, aktivít a činností

Terapeutické skupinové aktivity prebiehajú denne podľa plánovaného harmonogramu. Okrem nich organizujeme aj množstvo spoločných akcií a podujatí, ich prehľad ponúkame v nasledujúcej časti.

~ Január 2020 ~

\* **Novoročné posedenie.** Zahájenie nového roku spoločným posedením a popieraním si najmä zdravia, radosti a spokojnosti. Pri sladkom líncekom a dobrej kávičke, v príjemnej a družnej spoločnosti spolu so zamestnancami, ktorí sa o nás celý rok tak pekne starajú.



\* **Domáce kino.** Prvé tohtoročné domáce kino sme zahájili českou rozprávkou "Z pekla štěstí." Zostali sme tak ešte chvíľku v rozprávkovej povianočnej atmosfére. Pri dobrej káve a dobrom filme, o ktoré sa nám postarali naše terapeutky bolo sledovanie veľmi príjemné.



~ Február 2020 ~

\* **Valentínske posedenie.** V tomto okamihu si pripomíname, že všade okolo nás je potrebné rozdávať lásku. Na sviatok zaľúbených sme si spoločne posedeli pri sladkom pudingu a chutnej kávičke. Zaspomínali sme si na naše staré lásky, no nezabúdame ani na tie súčasné v rôznych podobách. Láska k rodine, deťom, priateľom, umeniu, knihám ...





\* **Fašiangová zábava.** Aj tohtoročná veselica bola plná masiek, hudby a tomboly. Každý z našich klientov vyhral drobnú cenu v tombole. Zamestnanci nás zabavili pestrými a veselými maskami a do tanca či len tak na počúvanie nám zahral p. Janík so svojou kapelou Fredáci. Samozrejme nechýbali chutné šišky, ktoré nám pripravili pani kuchárky. (Pozn. Bolo to koncom februára, kedy sme ani len vo sne netušili, ako sa nám za pár dní môže zmeniť celý svet...)



~ Marec 2020 ~

Počas nasledujúceho obdobia sa v našom zariadení vytvárali a prebiehali individuálne komunity či prednášky, zamerané na uchopenie všetkých poskytnutých informácií o pandémie a vyplývajúcich zmenách v organizácii

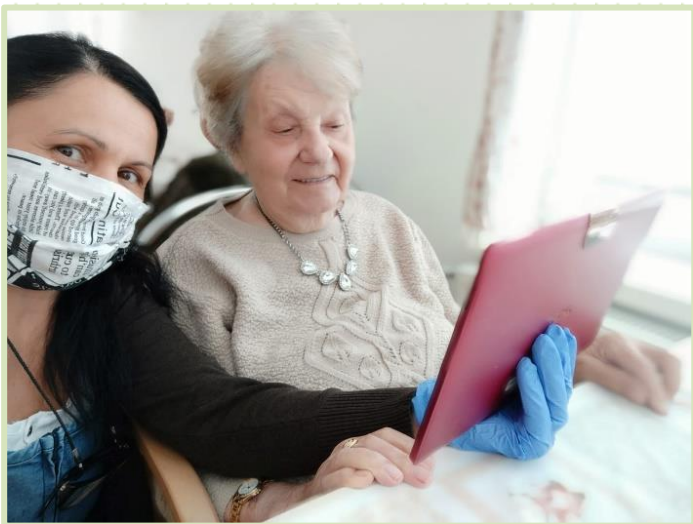
práce a zmenách denného režimu. V nadväznosti na uvedené boli podľa aktuálnej epidemiologickej situácie realizované aj spoločné podujatia.



\* **Marcové aktivity** sa teda niesli v znamení spomínaných operatívnych, rýchlych rozhodnutí či reakcií na vzniknutú pandemickú situáciu. Spočívali najmä v poskytovaní informácií, edukácii o nutnosti ochrany zdravia a životov pred vírusom, či v dôslednom zavádzaní bezpečnostných, hygienických opatrení. Šili sme si vlastné rúška, trpezlivo upokojovali klientov a hľadali možnosti ako ich spojiť so svojimi blízkymi.



\* **Skypovanie.** Počas náročných chvíľ bez blízkych príbuzných, kedy sa nám skomplikovala situácia a obmedzila možnosť byť s nimi v kontakte sme pokračovali s náhradnou možnosťou komunikácie SKYPE. Naši klienti mohli aspoň takýmto spôsobom vidieť svojich blízkych. Veľmi sa aj u nás osvedčil a udomácnil tento spôsob komunikácie.



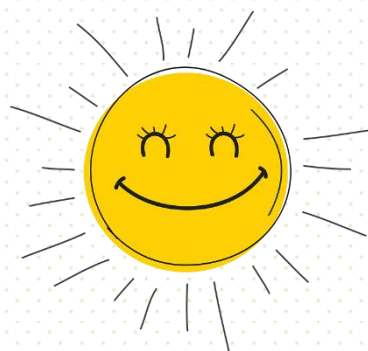
~ Apríl 2020 ~

\* **Vzácná návšteva, uznávaný vedec - pán profesor Vladimír Krčméry.** Osobné pozvanie pani riaditeľky zariadenia prijal profesor Vladimír Krčméry. Uznávaná autorita, vzácny človek a osobnosť s veľkou charizmou, odbornými znalosťami a skúsenosťami. Zakladateľ Vysokej školy sv. Alžbety, lekár, vedec, pedagóg, humanitárny pracovník, člen Ústredného krízového štábu. Pán

profesor spolu so svojim tímom zdravotníkov nezištne a sponzorsky otestoval všetkých našich zamestnancov. Vysvetlil novú, nepoznanú pandémiu, zodpovedal početné otázky a taktiež podal inštruktáž o správnom používaní ochranných pomôcok. Bola to pre nás veľká česť. Svojim láskavým a trpezlivým prístupom, rozvahou, zodpovedaním otázok o víruse, nás veľmi podporil a povzbudil do ďalšieho obdobia. Ocenil našu prácu a pochválil zamestnancov za záslužné služby v prospech seniorov. Dnes Čestný občan Mesta Skalica. Pán profesor zo srdca vám ďakujeme a blahoželáme!



\* **Aprílové posedenia v átriu.** Najprv sme si svojpomocne pekne vyupratovali a pripravili naše krásne atrium na novú sezónu. Príjemné teplé lúče nabíjajú energiou a dodávajú vzpruhu a v neľahkých časoch nám zlepšujú náladu.





\* **Aj takto sme cvičili.** Počas týchto aprílových dní sme si viackrát zacvičili na čerstvom vzduchu v našom krásnom a obľúbenom átriu. Precvičovali sme si svoje končatiny za pomoci rehabilitačnej pracovníčky. Každý cvičil tak ako vládal. Pohyb a príjemné jarné slnečné počasie nám dodali veľa pozitívnej energie do našich ďalších dní.



\* **Pečenie koláčov a spoločné maškrtenie.** S milou asistenciou našej pracovnej terapeutky sa vo voľnočasových aktivitách s radosťou púšťame napríklad aj do takého pečenia. Niektorí miesia, iní osieva alebo potiera džemom. Výsledkom sú voňavé koláče ako od babičky. Spolu s kávičkou na čerstvom vzduchu to je veľká pochúťka.



~ Máj 2020 ~

\* **Dopoludnie so spoločenskými hrami.** Zahrali sme si spoločenské hry ako Človeče, nehnevaj sa!, dámu, karty a rôzne skladačky. Každý si našiel hru, ktorá ho baví. Príjemnú atmosféru dopĺňala výborná kavička a drobné sladkosti, ktoré nám darovalo kino Cinemax Skalica.



\* **Sadenie trvaliek a bylín.** Aj v mesiaci máj pokračovali naše aktivity v skrášľovaní priestorov átria. Zasadili sme si množstvo trvaliek, muškátov a bylín. Každý priložil ruku k dielu, tak ako vládol. Z nových kvietkov a bylín máme veľkú radosť.



\* **DUO JAMAHA pod balkónmi v átriu.** Hudobný darček od pani primátorky mesta Anny Miernej sme si s radosťou vychutnali. Naša obľúbená skupina Duo Jamaha predviedla úžasný koncert plný šlágrov a hitov. Bolo veselo, bolo krásne, bolo super. Ďakujeme pani primátorke za nápad a skupine za hudobné vystúpenie! Potešili ste a povzbudili seniorské srdiečka.



\* **Športové doobedie.** V jedno májové popoludnie sme vyskúšali novú terapeutickú pomôcku - terapeutický stan. Precvičili sme si koordináciu pohybov a spoluprácu a hlavne sme si užili veľa zábavy.



\* **Ďalšie májové aktivity.** Pozrite akými radostami a aktivitami si spríjemňujeme svoj voľný čas. Z našich terapeutiek sa stali kaderničky. Starali sme sa o seba, vyšívali sme, paličkovali, oddychovali v našom slnečnom átriu, precvičovali telo aj pamäť, mali sme domáce kino, piekli sme, sadili rajčiny. Tešili sa z pohľadníc, listov a obrázkov od svojich blízkych.



\* **Live koncert VYVA BAND.** Ďalší úžasný live koncert vo vonkajších priestoroch nášho zariadenia, tentokrát v podaní skvelej Klárky Kudláčovej a Mareka Vyskoča. Vystúpenie sme si dokonale užili, bolo tam všetko – hitovky, šlágre, pesničky na želanie, milé pohladenie a povzbudenie. Zostal nám krásny zážitok. Ďakujeme VYVA BAND!





~ Jún 2020 ~

\* **Oslava jubilentov.** Usporiadali sme oslavu klientom, ktorí mali svoje narodeniny v prvom a druhom štvrtroku. Spoločne sme si posedeli za krásne prestretým stolom na čerstvom vzduchu. Pripili sme si dobrým vínkom a pochutili na všelijakých dobrotách, Vedúca zariadenia všetkým zaželala pevné zdravie, veľa síl a pozitívnej energie do ďalších rokov.



\* **Aj v júni sme trénovali pamäť, hrali hry aj relaxovali.** Naše skvelé terapeutky sa nám starajú o program, aby sme aktívne využili každú voľnú chvíľu. Vo voľnom čase sme sa venovali hrám, tréningu pamäte, piekli sladučké koláče ale aj relaxovali v našej novinke multisenzorickom kútiku SNOZELEN na prízemí.

\* **Zber a spracovanie levandule.** Aj tento rok bol bohatý na levanduľovú úrodu. Levanduľa nám skrášľuje naše átrium a teší nielen oko, ale je aj užitočnou súčasťou našej therapeutickej záhradky. Po usušení levandule ju spracovávame a využívame na rôzne výrobky. Z bohatej úrody máme vždy veľkú radosť. Aj malé radosti nám vedia zabudnúť na veľké starosti.



~ Júl 2020 ~

\* **Slniečna opekačka.** Tak ako každé leto aj v tomto roku sme si vychutnali letnú opekačku. Tradične sa podávala voňavá grilovaná klobáska a pivo. S dobrým jedlom sme na slniečku načerpali nové sily, vitamíny a poniektorí sa aj zľahka opálili. Takéto spoločné chvíle v krásnom prostredí sú veľmi cenné a dlho sa z nich všetci tešíme.



\* **Športový deň.** Hrali sa kužielky, triafalo sa loptou na cieľ, hádzali kruhy, ale nechýbali aj netradičné disciplíny ako je motanie obväzov, vešanie ponožiek a rozopínanie gombíkov na svetri a všetko bolo merané na čas. Odmenou za dobre odvedené výkony nám bolo červené víno "na krvinky" a drobná sladkosť. Na pamiatku nám boli tiež odovzdané diplomy. Spoločne sme si opäť užili pekné počasie a kopec zábavy!



~ August 2020 ~

\* **Posedenie na Skalických rybníkoch.** Využili sme uvoľňovanie opatrení a zorganizovali výlet na skalické rybníky. Každý kto má rád dobrú rybičku si prišiel na svoje. Dobré jedlo uhasil pohár čapovanej kofole alebo nealko piva. K tomu čerstvý vzduch, voda a zeleň ako správny balzam na dušu.



~ September 2020 ~

\* **Naša úroda.** Zasadili, vypestovali, zužitkovali ... V septembri sme sa radovali z našich pestovateľských úspechov. Z krásneho a sladkého hrozna a rajčín. Vyskúšali sme aj uvariť chutný voňavý kečup. Aj takto u nás vyzerá pracovná terapia, nielen zábavná ale aj prospešná.



\* **Rozlúčka s letom.** Leto sme symbolicky ukončili za prítomnosti slnečných lúčov, dobrého jedla a veselej nálady. Tak ako každý rok sme usporiadali rozlúčku s letom u nás v átriu. Pochutnali sme si netradične na výbornej voňavej pizze, letnom nápoji plnom lesného ovocia, ako sladkú bodku sme mali výborný zákusok. Zaspievali sme si, zatancovali a pán Kučera nám k spevu zahral na harmonike. Krajšiu rozlúčku s letom sme si nemohli ani priať.



\* **Škola hrou.** Počas septembra sme si po poschodiach spríjemnili dopoludnia aktivitou nazývanou "škola hrou." Venovali sme sa rôznym skladačkám, kreatívnym hrám a kognitívnym cvičeniam. V príjemnej atmosfére, spoločnosti a pri kávičke sme si užili príjemné a užitočné dopoludnie.



~ Október 2020 ~

\* **„Úcta k starším“.** Prvého októbra sme si s našimi klientmi spravili drobné poobedné posedenie pri kávičke, vínu a výbornom veterníku. Zaspomínali sme s našimi seniormi na mladé roky a povzdychli si nad rýchlosťou času... Uctili sme si tak ako každý rok "Október - mesiac úcty k starším".



\* **Posedenie jubilantov.** Slniečné poobedie sme využili na stretnutie našich jubilantov. Deň sa nám krásne vydaril do pohodky. Nechýbali chlebíčky, kávička, symbolické deci na prípitok, veselé tóny z gitary a hlavne dobrá

nálada. Sladký dezert, obľúbené eskimo si dokonca upiekli sami klienti. Bol to deň ako na objednávku!



\* **Dopoludnia so spoločenskými hrami.** V októbri sme si na každom poschodí v jedálni spravili dopoludnie so spoločenskými hrami. Hrali sme Človeče nehnevaj sa, dámu a karty. Každý si našiel to, čo ho baví a v čom sa mu darí. Bol to veľmi milo strávený čas plný drobného súťaženia a hlavne plný dobrej radostnej nálady z hry.



~ November 2020 ~

\* **Posedenie pri knihe** Zaspomínali sme si na starú Skalicu. Uvarili sme si kávičku a zobrali do rúk krásnu knihu monografie nášho kráľovského mesta. Skaličania zaspomínali na premeny rodného mesta, podelili sa s nami o svoje spomienky

a zážitky. "Mimoskaličania" sa oboznámili s históriou mesta, v ktorom žijú a je ich súčasným domovom.



Epidemiologická situácia v krajine sa začala v tomto období výrazne zhoršovať. Prijaté boli prísne nastavené bezpečnostné opatrenia, z dôvodu ktorých sme neorganizovali žiadne skupinové aktivity, viedli sme len individuálne programy.

~ **December 2020** ~

\* **Svätý Mikuláš.** Svätý Mikuláš zavítal aj k nám a priniesol naozaj bohatú nádielku. Potešil všetkých sladkými balíčkami od firmy Aproxima s osobnými vinšami od detí a zamestnancov z MŠ Hviezdoslavova Skalica. Deci červeného vínka na krvinky a zdravíčko venovalo vinárstvo Vysoké pole. Tú pravú atmosféru vytvorili ľudia, ktorí v Jeséni tvoria jedno krásne ľudské spoločenstvo. Ďakujeme za adventné prekvapenia!



\* **Posedenie pri punči.** Vôňa vianočného punču a sladkého pečiva, radosť a dojatie z pozdravov od škôlkarov, tašky plné prekvapení, taká bola u nás vianočná nálada. Pozdravy pre nás vyrobili deti z MŠ Hviezdoslavova Skalica a tiež detičky z MŠ Pod Kalváriou Skalica. Boli sme veľmi potešení, že si na nás deti takouto formou spomenuli, keď nemohli prísť priamo medzi nás. Rovnako nás potešili štedré darčeky, ktoré sme dostali z nášho zariadenia a spríjemnili nám pochúťkami celé vianočné obdobie.



\* **Vianočný záznam koncertu.** Všetkým milým obyvateľom poslali vianočný pozdrav deti zo Školského klubu detí ZŠ Vajanského v Skalici, aby potešili ich srdiečka vo vianočnom čase. Nakrútili video pozdrav v podobe ich vianočných vystúpení. Aspoň takýmto spôsobom nás chceli potešiť a zaželať nám zdravie, silu a lásku počas Vianoc aj v nastávajúcom novom roku 2021.





\* **Štedrá večera.** Spoločná modlitba, slová vďaky a uznania, vianočné dobrotky na stole, krabičky lásky, viera, pokoj, nádej v srdciach. Taký bol náš štedrý deň. Spoločne sme si popriali požehnané sviatky, zaspievali si vianočné koledy za gitarového sprievodu našej terapeutky Katky, obdarovali sa darčekom a po spoločnej modlitbe sme si pochutili na výbornej večeri.



*NA JEDLIČKE SVIEČKY SVIETIA, V JASLIACH LEŽÍ BOŽIE DIEŤA.  
NECH VÁS JEHO LÁSKA HREJE, ŽIARI I V TMÁCH BEZNÁDEJE.  
DO SRDC, DUŠÍ VAŠICH VLOŽÍ, RADOŠŤ, ŠŤASTIE, POKOJ BOŽÍ.*

\* **Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok:** „Krabice lásky“. Celoslovenský projekt, do ktorého nás zapojila viceprimátorka pani Mgr. Veronika Buc, PhD. Prekvapilo a dojalo nás, koľko ľudí nezištne naplnilo pre našich obyvateľov tieto krabice plné lásky. Krásne zorganizovaný a nadčasový darček veľmi potešil seniorské srdiečko. Naším darcom zo srdca ďakujeme!



## 5 TECHNICKO-HOSPODÁRSKY ÚSEK

Prevádzka technicko-hospodárskeho úseku je rozdelená na jednotlivé oddelenia:

- **Technicko-hospodárske zabezpečenie** vedie evidenciu majetku a skladov, dodávateľov, zabezpečuje chod prevádzky zariadenia, nákupy, verejné obstarávanie, vedie pokladňu, vykonáva inventarizáciu.
- **Oddelenie upratovania a prania** upratuje izby a spoločné priestory, zabezpečuje čistotu osobného a bytového šatstva klientov, pracovných odevov zamestnancov.
- **Oddelenie údržby** opravuje a odstraňuje poruchy v izbách a vo všetkých priestoroch prevádzky zariadenia, zabezpečuje dohľad kotolne, vykonáva drobné stavebné a rekonštrukčné práce, zabezpečuje kontroly a revízie strojov a zariadení, vykonáva údržbu interiéru a exteriéru zariadenia, zásobovanie. V čase pandémie zabezpečuje prevoz klientov so sprievodom na ambulancie odborných lekárov.
- **Oddelenie vrátnice** zabezpečuje prvotný kontakt osobný a telefonický, obsluhuje telefónnu ústredňu, vedie evidenciu pohybu všetkých osôb smerom do a zo zariadenia. V čase zvýšených nárokov na hygienu prostredia v súvislosti s pandemiou vykonáva čistenie a dezinfekciu kontaktných plôch vo vstupnej hale zariadenia.

V zariadení sa vykonávali práce a aktivity charakteru bežnej prevádzky, opráv a údržby a v obmedzenom režime pravidelné revízie. Prioritne sme sa orientovali na zabezpečenie dostatočného množstva ochranných pracovných prostriedkov, dezinfekcie pre zamestnancov a klientov zariadenia. Aj vďaka štedrým sponzorom, darcom, získaným dotáciami a 2% z daní, sme dokázali vyčleniť finančné prostriedky na obstaranie tovarov

potrebných pre zabezpečenie kontinuity a kvality poskytovaných služieb pre našich klientov.

Za významnejšie investície považujeme:

- Nákup ochranných pracovných pomôcok – respirátory, rúška, rukavice, overaly,
- Nákup dezinfekčných prostriedkov na povrchy, ruky a polymérovej dezinfekcie,
- Opakované vykonanie plošnej profesionálnej polymérovej dezinfekcie priestorov v zariadenia,
- Sponzorské zabezpečenie testovania zamestnancov na koronavírusové ochorenie,
- Nákup vitamínových balíčkov pre zamestnancov a klientov zariadenia.
- Vytvorenie multizenzorického kútika

S cieľom efektívneho a hospodárneho nakladania s finančnými prostriedkami a s akcentom na transparentnosť sme v hodnotenom období obstarávali tovary a služby v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a internou smernicou. V hodnotenom období sme nerealizovali verejné obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Všetky obstarávané tovary a služby v roku 2020 boli zákazkami malého rozsahu a obstarávali sme ich priamym zadáním.

## **6 ZLEPŠOVANIE KVALITY POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB**

Organizácia preukazuje svoju schopnosť trvalo poskytovať službu, ktorá spĺňa požiadavky spoločnosti, zvyšuje spokojnosť prijímateľa, zamestnancov, zriaďovateľa a ostatných zainteresovaných partnerov prostredníctvom trvalého zlepšovania systému a zabezpečovania zhody s ich požiadavkami a požiadavkami platnej legislatívy. Našou prácou sa snažíme naplňovať naše poslanie a posúvať celkovo kvalitu sociálnej služby.

JESÉNIA SKALICA zps sústavne zlepšuje dôveru a spokojnosť zainteresovaných strán profesionálnym prístupom, kvalitou svojej práce a plnením požiadaviek a očakávaní. Výsledky zistení pravidelne analyzujeme.

### **Nástroje zlepšovania poskytovania sociálnych služieb:**

- cielená kontrola so zameraním na zlepšenie kvality poskytovaných služieb,
- schránka na podnety, pripomienky a návrhy k poskytovaným službám,
- evidencia požiadaviek a sťažností,
- zlepšovateľské projekty,
- záznamy odborných postupov z poskytovanej sociálnej služby,
- distribúcia a vyhodnocovanie dotazníkov spokojnosti,
- facebook zariadenia,
- identifikácia rizík a príležitostí ovplyvňujúca zhodu a schopnosť zlepšovať spokojnosť zainteresovaných strán,
- interné audity,
- riadená dokumentácia,
- vzdelávanie zamestnancov.

### **Vyhodnotenie spätnej väzby a spokojnosti zainteresovaných strán:**

JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov realizuje zisťovanie spokojnosti klienta a rodinných príslušníkov s poskytovaním sociálnych služieb formou

„Dotazníka spokojnosti“. V roku 2020 bola ponúknutá možnosť vyjadriť sa všetkým klientom zariadenia a získať výsledky v objektívnejšej podobe s výpovednou hodnotou. Pre rok 2020 v rámci zisťovania spätnej väzby od klientov, bola zvolená forma spoločného dotazníka pre všetky oddelenia, ako spôsob získavania názorov, požiadaviek, so zapracovaním otázok na vyjadrenie aktuálnych pocitov v súčasnej situácii. Zisťovanie spokojnosti bolo anonymné a dobrovoľné.

### **Výsledky dotazníkového prieskumu, hodnotenie klientov:**

- Možnosť vyjadriť názor, návrh alebo požiadavku k poskytovaniu služieb v zariadení potvrdilo 91,1% klientov.
- Poskytovanie informácií zo strany sociálno-administratívnych pracovníčok, zhodnotilo ako dostatočne zrozumiteľné 84,8% klientov, pričom „k nevie posúdiť“ sa vyjadrilo 13% klientov.
- Spokojnosť s kvalitou a podmienkami bývania vyjadrilo 97,7% klientov.
- Spokojnosť s rozsahom a možnosťami využitia voľno-časových aktivít vyjadrilo 84,8% klientov, spôsobom „nevie posúdiť“ sa vyjadrilo 13% klientov.
- Dôveru k pracovníkom v zariadenia vyjadrilo 97,8% klientov.
- Spokojnosť s ústretovosťou pracovníkov v prípade poradenstva, požiadavky o pomoc, radu alebo poskytnutie informácie potvrdilo 89,1% klientov, vyjadrením „nevedelo posúdiť“, nakoľko o službu nežiadalo 8,7% klientov.
- Spokojnosť s prístupom a starostlivosťou pracovníčok ošetrovateľského oddelenia vyjadrilo 100% klientov.
- Spokojnosť s prístupom a starostlivosťou pracovníčok opatrovateľského oddelenia vyjadrilo 97,7% klientov.
- Spokojnosť s prístupom a starostlivosťou pracovníčky rehabilitačného oddelenia vyjadrilo 97,7% klientov.
- Spokojnosť s rozsahom a možnosťami rehabilitačnej starostlivosti v zariadení a realizáciou liečebných procedúr vyjadrilo 93,2% klientov, možnosti rehabilitačnej starostlivosti „nevie posúdiť“ 2,3% klientov.

- Spokojnosť s chuťou, vzhľadom a teplotou servírovaného jedla potvrdilo 97,5% klientov.
- Možnosť vyjadrenia vlastného názoru k stravovaniu využíva prostredníctvom knihy pripomienok a návrhov 32,5%, osobne so zamestnancami a členmi stravovacej komisie 5% klientov, nevyužíva 62,5% klientov. Možnosť vyjadrenie názoru k stravovaniu rôznym spôsobom využíva 37,5% klientov.
- Spokojnosť s prístupom personálu pri výdaji jedál a obsluhou v spoločnej jedálni vyjadrilo 100% klientov.
- Spokojnosť s úrovňou a kvalitou upratovania a prania vyjadrilo 100% klientov.
- Spokojnosť s úrovňou, kvalitou a rýchlosťou pri odstraňovaní porúch a údržby vyjadrilo 97,6% klientov, „nevedelo posúdiť“, nakoľko službu nevyužilo 2,4% klientov.
- Spokojnosť s prístupom a vystupovaním pracovníkov vrátnice vyjadrilo 100% klientov.
- Právo na súkromie klienta a etika slušného správania je z pohľadu 97,8% klientov zamestnancami zariadenia akceptovaná.
- Zrozumiteľnosť komunikácie zariadenia k prijímaným opatreniam pre ochranu a prevenciu pred koronavírusom klienti hodnotia ako zrozumiteľnú v 90,9% a ako menej zrozumiteľnú v 9,1%.
- Vlastné pocity vo vzťahu k vnímaniu aktuálnej situácie vyjadrilo:
  - pozitívne 20% klientov, pocitom smútku v počiatkoch, z obmedzení kontaktu s rodinou, inak dobre,
  - neutrálne 20% klientov, bez vnímania zmeny, prípadne s konštatovaním deficitu blízkej osoby, ale pochopením nevyhnutnosti prispôbiť sa situácii,
  - negatívne 46,8% klientov, pocitom obmedzovania, strachu, smútku, najmä z deficitu stretávania sa s rodinou a príbuznými,
  - 6,6% klientov iba konštatovaním pocitu zodpovednosti personálu vo vzťahu k plneniu úloh pri zvládaní pandémie,
  - 6,6% klientov, konštatovaním, že svoje pocity nedokáže vyjadriť.

## Zisťovanie spokojnosti, hodnotenie rodinných príslušníkov a zamestnancov:

Z dôvodu aktuálnej situácie sme dotazníkový prieskum nerobili. Napriek zákazu návštev sme udržali dôveru a vybudovaná vzťahy s rodinnými príslušníkmi náhradnými formami. Boli nám veľkou oporou a povzbudením, odkazy a pozdravy od rodinných príslušníkov, priateľov, známych a priaznivcov. V čase pandémie sa ukázala sila a pozitívna stránka sociálnych sietí, online technológií a komunikácie, SKYPE, SMS, maily a podobne. Reakcie prinášajú odpovede, názory pre manažment, ktoré zhodnocuje a uplatňuje pri zvyšovaní kvality poskytovanej starostlivosti. Spätná väzba je vyhodnocovaná v reálnom čase. Našu facebookovú stránku na sociálnej sieti sleduje a podporuje vyše 1 000 ľudí. Aj to nás zaväzuje k tomu, aby sme priazeň a dôveru nesklamali, boli na blízku, pomáhali vytvárať prostredie pomoci, porozumenia, bezpečia a príjemnej domácej atmosféry. V nasledujúcej tabuľke uvádzame stručný popis zlepšovateľských projektov

### Tabuľka Zlepšovateľské projekty rok 2020

Názov projektu	Zameranie
Vtáčie búdky. ✓ zrealizované	Podpora kontaktu klientov s prírodou. Kŕmenie vtákov počas zimného obdobia. Vytváranie pocitu užitočnosti.
„Kvalita je našou prioritou“. ✓ čiastočne zrealizované	Zvyšovanie kvality poskytovania sociálnych služieb (elektrické polohovateľné lôžka s príslušenstvom, plastová doska na presun klienta). Projekt s podporou TTSK.
„Relaxačno-multisenzorický kútik“. ✓ zrealizované	Zabezpečenie podnetného prostredia s viaczmyslovým zážitkom vizuálnou, hmatovou a sluchovou stimuláciou. Zvyšovanie komfortu prostredia prízemná JESÉNIE ZPS.
Automatický externý defibrilátor – včasná záchrana životov. ✓ zrealizované	Poskytnutie včasnej predlekárskej prvej pomoci pri náhlom zlyhaní srdca. - Hlasová navigácia. - Automatické posúdenie srdcovej činnosti.

<p>Efektívna komunikácia pre všetkých - Vzdelanie je naučenie sa toho, o čom ste ani nevedeli, že neviete. ✓ zrealizované</p>	<p>Vzdelávanie a zdokonaľovanie sa v komunikačných zručnostiach všetkých zamestnancov pri poskytovaní sociálnych služieb.</p>
<p>OCHRANNÝ pandemický balíček: Vlastná výroba rúšok. Polymérová dezinfekcia. Dostupnosť pomôcok. Testovanie. ✓ zrealizované</p>	<p>Preventívne opatrenia na elimináciu šírenia koronavírusu, minimalizácia ohrozenia zdravia a bezpečnosti klientov a zamestnancov zariadenia.</p>
<p>Čistička ovzdušia. ✓ zrealizované</p>	<p>Eliminácia prenosu vírusových ochorení v uzatvorených priestoroch, určených pre trávenie voľného času klientov.</p>
<p>„Koncert pod balkónmi“. ✓ zrealizované</p>	<p>Ponuka alternatívnej formy kultúrneho vyžitia v čase mimoriadnych opatrení v súvislosti s koronavírusom.</p>



## 7 FINANCOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Rozpočtová organizácia JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov viedla svoje účtovníctvo v zmysle zákona č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Ročná účtovná závierka za rok 2020 bola zostavená dňa 25. marca 2021.

### 7.1 Prehľad o príjmoch (výnosoch) a výdavkoch (nákladoch)

#### ➤ PRÍJMY

Celkové príjmy za rok 2020 predstavujú sumu **786 179,23 €**:

- **Príjmy z dotácie** Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR boli vo výške 510 751,00 €.
- **Príjem z Mesta Skalica** vo výške 20 000,00 €.
- **Vlastné príjmy** vo výške 255 428,23 €, z toho príjmy za služby ako je stravovanie, bývanie, odkázanosť a ostatné služby od klientov 243 577,70 €, ďalej ostatné príjmy dary vo výške 5 704,00 €, z grantov 4 938,80 € a príjmy z úrokov vo výške 178,21 €, dobropisov vo výške 1 029,52 €.

V nasledujúcej tabuľke sú graficky premietnuté uvedené príjmy.

#### Tabuľka Príjmy

<b>PRÍJMY CELKOM</b>	<b>786 179,23 €</b>
• Príjmy z dotácie MPSVaR SR	510 751,00 €
• Príjem z Mesta Skalica	20 000,00 €
• Vlastné príjmy, z toho:	255 428,23 €
Príjmy za služby	243 577,70 €
Ostatné príjmy	11 850,53 €

#### ➤ VÝDAVKY

Celkové čerpanie výdavkov za rok 2020 bolo vo výške **786 179,23 €**, z toho:

- **Bežné výdavky** – čerpanie bežných výdavkov je 786 179,23 €. Tieto bežné, výdavkové položky uvádzame v nasledujúcej tabuľke, ponúkame v nej prehľad v oblasti výdavkov zahŕňajúcich napríklad mzdy, platy, poistné, tovary, služby či bežné transfery.

#### Tabuľka Výdavky

<b>VÝDAVKY CELKOM</b>	<b>786 179,23 €</b>
• Bežné výdavky, z toho:	786 179,23 €
610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	525 633,31 €
620 Poistné a príspevok do poisťovní	186 665,06 €
630 Tovary a služby	69 860,62 €
640 Bežné transfery	4 020,24 €

Čerpanie rozpočtových výdavkov bolo kontrolované a použité na plánované prevádzkové potreby t.j. predovšetkým na úhradu dodávateľských faktúr, nákup materiálu na údržbu obytných jednotiek a celej prevádzky, za opravy a revízie prevádzkových strojov a zariadení, výplatu miezd a odvodov do sociálneho a zdravotného zabezpečenia a ďalšie služby. Pri výdavkových položkách sme dodržiavali zásady efektívnosti a hospodárnosti vynaložených výdavkov.

- ▶ **610 Mzdy:** Čerpanie k 31.12.2020 je vo výške 525 633,31 €. Patria sem mzdové prostriedky zamestnancov zariadenia. V súlade so Zákonníkom práce zamestnávame potrebný počet pracovníkov so zníženou pracovnou schopnosťou.

### Tabuľka 610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné vyrovnania

Položka	Čerpanie
611 Tarifný plat, osobný, základný a funkčný plat vrátane ich náhrad	368 877,92 €
612 Osobné, ostatné príplatky a odmeny	136 569,39 €
614 Odmeny	20 186,00 €
<b>SPOLU</b>	<b>525 633,31 €</b>

► **620 Poistné:** Do sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní a na doplnkové dôchodkové poistenie bolo k 31.12.2020 odvedených 186 665,06 €. Závazky voči poisťovniam nemáme.

### Tabuľka 620 Poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní

Položka	Čerpanie
621 Poistné do VŠZP	21 537,76 €
623 Poistné do ostatných poisťovní	30 070,90 €
625001 Na nemocenské poistenie	7 385,11 €
625002 Na starobné poistenie	74 485,56 €
625003 Na úrazové poistenie	4 303,93 €
625004 Na invalidné poistenie	15 541,90 €
625005 Na poistenie v nezamestnanosti	5 024,83 €
625007 Na poistenie do rezervného fondu	25 269,69 €
627 Na príspevok do DDP	3 045,38 €
<b>Spolu</b>	<b>186 665,06 €</b>

### Tabuľka 630 Tovary a služby

Položka	Čerpanie
631 Cestovné náhrady	5,10 €
632 Energie, voda a komunikácie	29 189,86 €
633 Materiál	6 242,86 €
634 Dopravné	0,00 €
635 Rutinná a štandardná údržba	4 263,50 €
636 Nájomné za prenájom	1 401,05 €
637 Služby	28 758,25 €
<b>Spolu</b>	<b>69 860,62 €</b>

► **640 Bežné transfery jednotlivcom:** čerpanie 4 020,24 € na odchodné a náhradu pracovníkom za nemocenské dávky.

### Tabuľka 640 Bežné transfery

Položka	Čerpanie
642013 Na odchodné	1 565,00 €
642015 Na nemocenské dávky	2 455,24 €
<b>Spolu</b>	<b>4 020,24 €</b>

## 7.2 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov

V nasledujúcej časti ponúkame v grafickom prevedení tabuliek prehľad, ktorý člení príjmy podľa ich jednotlivých zdrojov.

### Tabuľka Zdroje príjmov

<b>PRÍJMY CELKOM</b>	<b>786 179,23 €</b>
• Príjmy z dotácie MPSVaR SR	510 751,00 €
• Príjmy Mesto Skalica	20 000,00 €
• Vlastné príjmy, z toho:	244 785,43 €
Príjmy za služby	243 577,70 €
Z účtov fin. hospodárenia	178,21 €
Iné nedaňové príjmy	1 029,52 €
• Účelová dotácia z TTSK	2 050,00 €
• Dary	5 704,00 €
• Granty zo štátneho rozpočtu	1 700,00 €
• Od úradu práce, sociálnych vecí a rodiny	1 188,80 €

### 7.3 Stav a pohyb majetku a záväzkov

Zameriavame sa na vymedzenie pohybu a stavu majetku z hľadiska dlhodobých hmotných zložiek, definujeme aj stávajúce, vyplývajúce dlhodobé a krátkodobé záväzky.

#### Tabuľka Majetok

<b>Spolu majetok</b>	<b>2 439 025,06 €</b>
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	
Stavby	2 376 743,54 €
Samostatné hnutelné veci	62 281,52 €

## Tabuľka Záväzky

Záväzky	Zostatok 31.12.2020 v €
<b>Dlhodobé záväzky, z toho:</b>	<b>2 071,56 €</b>
• záväzky zo sociálneho fondu	2 071,56 €
<b>Krátkodobé záväzky, z toho:</b>	<b>82 058,33 €</b>
• záväzky voči zamestnancom	33 918,09 €
• záväzky voči poisťovniam	21 748,25 €
• záväzky voči daňovému úradu	4 270,86 €
• ostatné záväzky	21 169,98 €
• iné záväzky	951,15 €

## 7.4 Ekonomicky oprávnené náklady

Nižšie uvedená tabuľka zobrazuje štruktúru ekonomicky oprávnených nákladov, ktoré sú podľa zákona o sociálnych službách definované ako náklady na zákonom uvedené činnosti. Uvádzame všetky tieto činnosti premietnuté na úrovni nášho zariadenia.

**Tabuľka Štruktúra ekonomicky oprávnených nákladov k 31.12. 2020**

<b>§72 ods.5</b>	<b>PREDMET</b>	<b>POLOŽKA v €</b>
a)	Mzdy, platy a ostatné vyrovnania	504 673,99 €
b)	Poistné na sociálne poistenie	179 340,58 €
c)	Cestovné náhrady	5,10 €
d)	Energie, voda a komunikácie	28 336,30 €
e)	Materiál	134 680,95 €
f)	Dopravné	0,00 €
g)	Rutinná údržba	4 263,50 €
h)	Nájomné za prenájom	0,00 €
i)	Služby	26 233,17 €
j)	Bežné transfery	4 020,24 €
k)	Odpisy hmotného a nehmotného majetku	65 361,31 €
<b>SPOLU</b>		<b>946 915,14 €</b>
<b>Ekonomicky oprávnené náklady na 1 klienta</b>		<b>1 038 €</b>

## **8 SPOLUPRACUJÚCE SUBJEKTY, INŠTITÚCIE A PARTNERI JESÉNIE SKALICA ZARIADENIE PRE SENIOROV**

- ☺ Mesto Skalica
- ☺ Obvodný lekár a geriater prof. Doc. MUDr. Ivan Bartošovič, PhD.
- ☺ Odborní lekári: MUDr. Gabriela Švrčková, MUDr. Peter Radó
- ☺ Fakultná nemocnica s poliklinikou a.s. Skalica
- ☺ Lekáreň sv. Michala
- ☺ Rímsko – katolícky farský úrad Skalica
- ☺ Evanjelický farský úrad
- ☺ Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica
- ☺ Domov sociálnych služieb pre deti a dospelých Zelený dom Skalica
- ☺ Občianske združenie a DSS Mikádo Skalica
- ☺ Stredná zdravotnícka škola Skalica
- ☺ Materská škola Skalica
- ☺ Mestská knižnica Skalica
- ☺ Základné školy v Skalici
- ☺ Súkromná základná škola Štvorlístok
- ☺ Vysoká škola zdravotníctva, sociálnej práce sv. Alžbety, Ústav Dr. Pavla Blahu
- ☺ Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica
- ☺ Regionálny úrad verejného zdravotníctva Senica
- ☺ Sociálna poisťovňa
- ☺ Okresný súd
- ☺ Notársky úrad
- ☺ Exekútorské úrady
- ☺ RVC Senica



## POĎAKOVANIE

*Za finančnú a morálnu pomoc nášmu zariadeniu*

*♥ úprimne a zo srdca ďakujeme ♥*

*všetkým menovaným aj nemenovaným darcom,  
priateľom, sympatizantom a dobrovoľníkom.*

Počas pandémie naše zariadenia podporilo veľké množstvo darcov, touto cestou im adresujeme úprimné poďakovanie za všetky prejavy pomoci. Veľmi si vážime podporu, ktorá prispela k ochrane zdravia a života našich klientov a zamestnancov. Osobitné poďakovanie patrí primátorke mesta Anne Miernej, pánovi profesorovi Vladimírovi Krčmérymu, pánovi profesorovi Bartošovičovi, a vedeniu spoločnosti Schaeffler Skalica, spol. s.r.o.

V roku 2020 nás podporili títo úžasní, inšpiratívni, srdeční ľudia a viaceré organizácie:

Darca	Forma pomoci
Aproxima s MŠ Hviezdoslavova	Mikulášske balíčky
Prof. doc. MUDr. Bartošovič Ivan, PhD.	Lekár zariadení, odborná spolupráca a starostlivosť o klientov
Mgr. Buc Veronika, PhD. Viceprimátorka mesta Skalica	Projekt „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok?“
Cinemax Skalica	Cukrovinky
Červená patrola – SMER-SD	400 ks rúšok
Černý Andrej	Tablet Samsung Galaxy
EKOLS Skalica s.r.o	Finančný dar
ELEKTRO – M spol. s.r.o.	Cukrovinky pre klientov a káva zdarma v čase vianočných sviatkov
Farmedix	Finančný dar
FNsP Skalica MUDr. Vidovič Daniel, RNDr. Šantavá Silvia, MUDr. Naďová Katarína	Spolupráca pri testovaní a očkovaní
Rod. Gajdová – Vinárstvo Vysoké pole	Víno na adventné sviatky

Grafobal a.s.	700 ks rukavíc, 500 ks rúšok a 40 l dezinfekcie
Pavol Hercog – Ovocie a zelenina	Ovocie – jablká pre klientov
Bc. Chovancová Katarína s rodinou poslankyňa MsZ	Dezinfekčné stojany v počte 3 ks Mikulášske balíčky pre obyvateľov
Rodina Chovancová a rodina Srbová	Ovocie, cukrovinky a vianočné pečivo
Intervenčný tím Ministerstva zdravotníctva SR	Poradenstvo, metodická pomoc, PCR testovanie
PhDr. Janičkovičová Anna	Psychologické poradenstvo
Prof. MUDr. Krčméry Vladimír, DrSc., Dr.h.c.	Testovanie zamestnancov
Kto pomôže Slovensku – nezisková nadácia	Germicídny žiarič
Kuffel Viktor	Dezinfekcia priestorov
JUDr. Kučerová Viera	60 ks respirátorov FFP2
Lednický Martin a jeho tím	50 ks štítov
Mabonex Slovakia	Cukrovinky
Mackaničová	30 ks rúšok
Medirex, a.s.	Testovanie zamestnancov
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	Účelové dotácie na boj s pandemiou Distribúcia ochranných pomôcok a antigénových testov
Mesto Skalica	Respirátory FFP2 a ochranné rúška
Primátorka mesta Skalica Ing. Mierna Anna	Koncert live vystúpenie pod balkónmi skupina DUO JAMAHA
MŠ Skalica, pracovisko Hurbanova L. Svobodu	Výroba adventných pozdravov
Kolektív OOPZ Skalica	Ochranné pracovné pomôcky
Protherm Production s.r.o.	Vitamínové doplnky
Ing. Roman Milan, poslanec MsZ	Ochranné štíty
RÚVZ Senica, Tencerová Marta, Mgr.	Spolupráca pri vedení epidemiologickej situácie a testovaní
Schaeffler Skalica, spol. s.r.o.	Ochranné pomôcky:1 000 ks rukavíc, 250 ks rúšok a 40 l dezinfekcie

SVAMAN	Mäsové výrobky
Šedlbauer	Cukrovinky – 460 ks croissant 7 Days
Švrček Jozef	Cukrovinky – medovníčky
MUDr. Šulcová Eva	37 ks rúšok
Tokoš Ján	40 ks bavlnených tričiek
Trnavský samosprávny kraj	Distribúcia antigénových testov a ochranných pomôcok z ŠHR Účelové dotácie na boj s pandémiou
UNTRACO SR	Finančný dar
Únia žien Radimov	150 ks rúšok
Vojtková Zdenka	100 ks rúšok
Vyskoč Marek a Kudláčová Klára	Vystúpenie pod oknami VYVA BAND
ZŠ Vajanského	50 ks rúšok
Anonymný darca	Tablet Samsung

*Vy všetci uvedení, ale aj tí anonymní, nám pomáhate uskutočňovať prania, túžby, plány a potreby v prospech nášho zariadenia. Patrí vám srdečná vďaka.*

## **Správa nezávislého audítora**

**z auditu účtovnej závierky k 31.12.2020**

**pre štatutárny orgán rozpočtovej organizácie**

**JESÉŇIA SKALICA zariadenie pre seniorov**

# **Správa nezávislého audítora**

## **pre štatutárny orgán rozpočtovej organizácie**

### **JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov**

#### **Správa z auditu účtovnej zavierky**

##### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej zavierky rozpočtovej organizácie JESÉNIA SKALICA zariadenie pre seniorov (ďalej aj „rozpočtová organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie rozpočtovej organizácie k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej zavierky. Od rozpočtovej organizácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej zavierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Iná skutočnosť

Rozpočtová organizácia nespĺňa kritériá pre povinný audit účtovnej zavierky v zmysle zákona o účtovníctve, a teda nemusí ani vypracovať výročnú správu. Pre audit účtovnej zavierky sa rozhodla dobrovoľne.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú zvierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej zavierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej zavierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej zavierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti rozpočtovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle rozpočtovú organizáciu zrušiť alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol rozpočtovej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť rozpočtovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že rozpočtová organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Senica, 25. marca 2021

RVC Senica s.r.o.  
M. Nešpora 925/8  
905 01 Senica  
Licencia SKAU č.302  
OR Okresného súdu Trnava  
odd. Sro, vložka č.14727/T



Ing. Terézia Urbanová  
Kľúčový štatutárny audítor  
Licencia SKAU č.658